



Attasé beszámoló

2012/2013

Kiss Szilárd

I.o. tanácsos
mezőgazdasági szakdiplomata

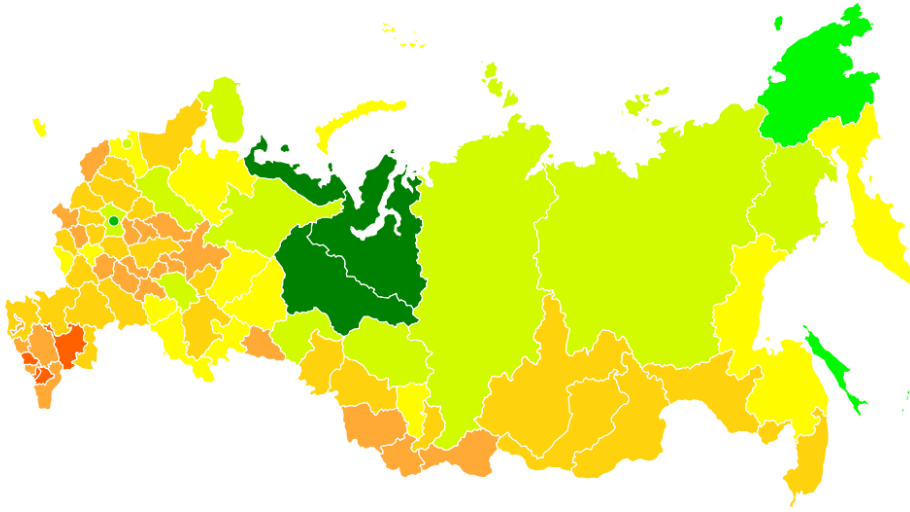
Magyarország Nagykövetsége
Moszkva 119285, Ul. Moszfilmovszkaja 62.

e-mail: SzKiss@mfa.gov.hu

tel: +7495-641-75-00

Statiszтика

Oroszország számokban



17 millió km²

143 millió fő

21 Köztársaság

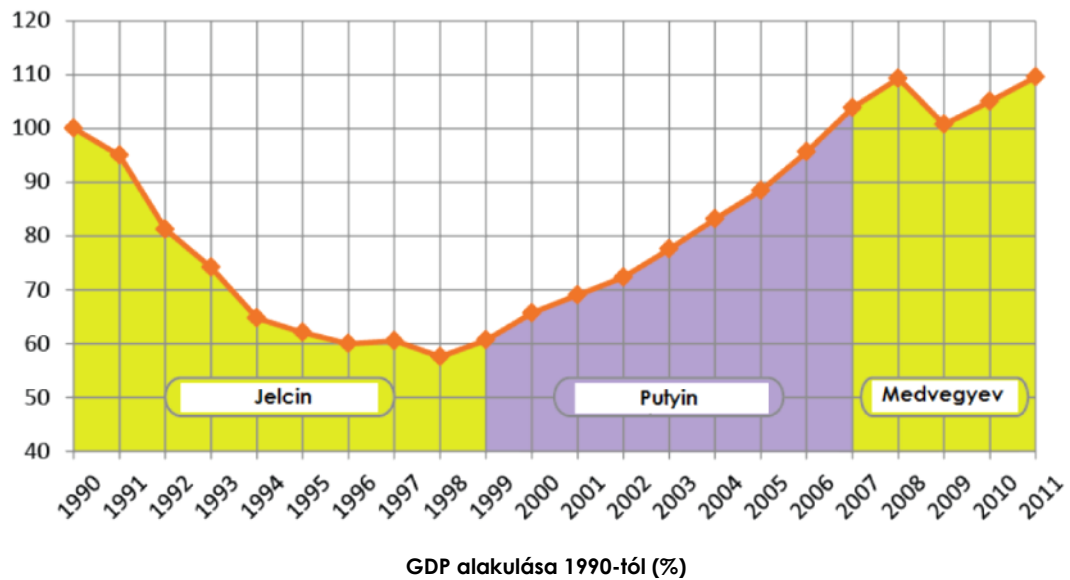
9 Határterület

46 Szövetségi Terület

1 Autonóm terület

4 Autonóm körzet

2 Szövetségi jelentőségű város



Statisztika

Oroszország WTO-tagsága

Oroszországba történő importjárdulék csökkenése

Tejtermékek	20 %		15 %
Gabona	15 %		10 %
Friss gyümölcs	10 %		5 %
Üdítőitalok	15 %		5 %
Sertéshús	15 %		0 %
Bárányhús	25 %		15 %
Kecskehús	25 %		15 %
Marhahús	25 %		20 %
Kolbász	25 %		20 %
Élő állat	40 %		5 %
Állateledel/ <u>takarmány</u>	20 %		10 %

Statisztika

Magyar-Orosz áruforgalmi mérleg

	2011	2012	2013 I.-V.
Összes	12452,4	11569,8	3667,5
Orosz export Magyarországra	8880,7	8281,1	2493,2
Magyar export Oroszországba	3571,7	3288,7	1174,3
Különbség	5309	4992,4	

Áruforgalom Magyarország és Oroszország között 2011-2013 májusig (millió USD)

2011 és 2013 között a két ország közötti áruforgalom valamelyest csökkent, azonban 2011 és 2012 között az Oroszországba mezőgazdasági terméket exportáló magyar vállalatok száma a háromszorosára növekedett.

2013 első negyedében a mezőgazdasági termékek oroszországi importja 20%-al nőtt, 2013-ban újabb 68 mezőgazdasági termékeket (főként kész élelmiszert) gyártó magyar vállalat kapott oroszországi exportengedélyt.

2012 IV. negyedév

Arany Ősz

2012 októberében a moszkvai Összoroszági Kiállítási Központban rendezték meg a 14. Arany Ősz elnevezésű mezőgazdasági kiállítást. A főként élelmiszeripari termékeket bemutató Arany Ősszel egybekötve az AgroTech, mezőgazdasági gépgyártással foglalkozó szakkiállítás is megrendezésre került.

Magyarország ezen a kiállításon soha eddig nem látott méretű standdal jelent meg. Komoly kihívás, ugyanakkor szép feladat volt az orosz féllel és a magyar kiállítókkal való, hónapokig tartó, folyamatos egyeztetés.

A mintegy 600 négyzetméteren összesen 40 magyar cég állította ki termékeit. A MEHIB és a Magyar Turizmus Zrt.-n kívül olyan magyar cégek vettek részt a kiállításon, akik komoly szándékkal és háttérrel érkeztek az orosz piacra.

A teljesség igénye nélkül: mezőgazdasági kisgépek, felszerelésekkel: FerroFlex, Hevesgép, Linamar Oros Division; élőállat szállítmányozással: Hunland, Agrotax-2L; növénykezelő szerekkel: Natural Highway; gabonaszállítmányozással: Woodstock, Seed-Imex; burgonyával: Csendes és Sárvári Kft.; burgonyával: Csendes és Sárvári Kft.; hústermékekkel: Szomor Dezső, Pápai Hús 1913, Pick, Gallicoop, MerianFoods, Diary Consulting; ásványvizekkel: Szentkirályi; péksüteményekkel: Fornetti; mézzel: Lourdes Honey; takarmányokkal: AgroFeed; pálinkával: Agárdi Pálinkafőzde; sajtokkal: Hungarotej, St.Mártoni. A magyar gombatermékeket a Magyar Gombatermesztők Országos Szövetsége képviselte.

A kilátogató Dr. Fazekas Sándor vidékfejlesztési minisztert és Budai Gyula államtitkárt magyar stand közepén külön tárgyalóterem várta.



2012 IV. negyedév

Zöldség-gyümölcs körút

2012 novemberében Moszkvába látogatott a Zöldség-Gyümölcs Terméktanács delegációja. A látogatás célja az volt, hogy a magyar zöldség és gyümölcstermesztők „saját szemükkal” lássák és értsék, hogyan lehet hatékonyan érvényesülni az orosz piac különböző régióiban a friss vagy gyorsfagyasztott termékekkel.

A delegáció a következő tagokból állt:

FruitGarden Bt., Havita Szövetkezet, Beer-Champ Kft., Dombegyházi Euro TÉSZ, Bács-Zöldért Zrt., Garten Kft., Apimex Kft., Mó-Ta Kft., Mirelite Mirsa Zrt., Pilze-Nagy Kft., Siófoki Gyümölcstermesztési Zrt., Agrobesh-Team Kft., FruitVeB.

A körút Moszkvában kezdődött. A Nagykövetségen tartott kerekasztal konferencián a delegáció a nagyobb üzletláncok (Pl: Avoska, X5, Magnit, Globus Gourmet) vezetőivel, beszerzési igazgatóival tárgyalhattak. A kerekasztal beszélgetés után lehetőség volt külön megbeszéléseket folytatni.

A következő napokban a delegáció feszített tempóban, sűrű program keretein belül látogatta meg Jekatyerinburgot és Szentpétervárt.

A delegációt végig kísérte Dr. Mártonffy Béla, a Magyar Zöldség-Gyümölcs Szakmaközi Szervezet és Terméktanács elnöke

2012 IV. negyedév

Pezsgőbemutató



A 2012-es alapítású Tokaj Klub Nonprofit Társaság kéthavonta mutatja be a magyar alkoholos italok és a gasztronómia remekeit.

2012 novemberében Oroszországba látogattak Magyarország legkiválóbb pezsgőgyártói.

A résztvevők között volt természetesen a Törley, minden aktuális pezsgőfajtajával. A minőségi manufaktúrák közül a Garamvári Szőlőbirtok, a Varga Pincészet és Szentesi József a J&J Pezsgő Manufaktúrával képviseltette magát.

A cégeket tulajdonosuk, vagy az exportért felelős szakértőjük képviselte. A termékek bemutatójához Moszkvában Magyarország Nagykövetsége bocsátotta rendelkezésre nagytermét, hova szakdiplomata, orosz üzletemberek, üzletláncok alkohol beszerzési igazgatói és olyan orosz vendégek kaptak meghívást, akik gyakran látogatnak Magyarországra.

A szentpétervári helyszín a Konsztantyin palota udvarán található, zárt állami területen fekvő Magyar Ház volt. Itt egy kisebb, családiasabb légkörű bemutatót tartott a Klub.



2012 IV. negyedév / 2013 I. negyedév

Élő állatok beszállítása

2012 év végén és 2013 év elején először érkeztek Magyarországról élő vadállatok Oroszország területére. Az állatok első sorban tenyésztési célokra érkeztek, másodsorban vadászatra.

Összesen 120 élő dámvad érkezett Oroszországba a Nyírerdő Zrt. tulajdonából. A Az aktuális állategészségügyi követelmények változásának követése, a szállítási körülmények felügyelete és a két fél közötti folyamatos kapcsolattartás kiemelkedő feladat volt.

Összesen 4080 élő fácánt szállított Magyarország Oroszország számára a 2012/13-as télen. A hosszadalmas előkészületeket igénylő tranzakció igen jó tapasztalat volt mindkét fél számára, a jövőben sokszoros megrendelés várható.

A Magyarországról kiutazó tenyésztő és vadász szakértők két hetes program keretében adták át a „know-howt”, aminek az oroszok még csak az elején járnak. A magyar szakértők rendszeres fogadására, a tenyésztési folyamatok felügyeletére szerződés is kötött.



2013 I. negyedév

Pálinka bemutató



2012. február 14-én, csütörtökön Moszkvában, február 15-én pedig Szentpéterváron ismerkedhettek meg az orosz vendégek a magyar pálinkák legjobbjával.

A pálinkafőzdeket az adott cég vezetője, pálinkafőző mestere vagy export igazgatója képviselte. A megjelent pálinkafőzdek nagyobb megrendeléseket is teljesíteni tudó kapacitásukkal, közismertségükkel és díjnyertes termékekkel nyerték el a Tokaj Klub bizalmát és kaptak meghívást Oroszországba. Magyar részről a következő főzdek mutatták be termékeiket: Agárdi Pálinkafőzde, Rézangyal, Johanna Kft. (Gusto), Gyulai Pálinka Manufaktúra, Márton és Lányai Kft., Bestillo, Panyolai Szilvórium Zrt., Harmatrázó Pálinkaház, Nobilis, Zwack Kecskeméti Pálinka Manufaktúra és az Ital Magyarország Kft. A főzdek egyenként 5 fajta, az általuk legkülönlegesebbnek tartott pálinkákat prezentálták.

A moszkvai bemutató helyszínéül a rendkívül elegáns, alig egy éves 1812 étterem szolgált. A meghívott vendégek között magyar szakdiplomáták, üzletlancok (Pl.: Metro, Auchan, Avosko, Globus Gourmet) beszerzési igazgatói, bankárok és olyan orosz üzletemberek foglaltak helyet, akik gyakran járnak Magyarországra és kedvelik a magyar italokat, a magyar konyhát.

A bemutató alatt a vendégeket neves előadóművészek szórakoztatták. A pálinkák kóstolásához a magyar konyha olyan remekeit, mint pogácsa és gulyásleves kínálták.

Szentpéterváron a Magyar Házban szintén mindegyik pálinkafőzde jelen volt. Az orosz vendégek köre ugyanúgy bankárokból és üzletlancok beszerzési igazgatóiból állt. A rendezvényen részt vettek a helyi Főkonzulátus képviselői is. A kóstolóházban kizárólag magyar ételeket (mangalica sonka, kolbászkok, szalámik) szolgáltak fel a magyar népviseletbe öltözött felszolgálók.



2013 II. negyedév

Magyar kolbászfesztivál

2013 áprilisában mutattuk be a magyar szalámi és kolbászgyártás remekeit. A bemutatkozó cégek a Kométa, a Gyulai Hús és a Garabonciás Sajtmanufaktúra volt.

A bemutató helyszíne az 1812 étterem volt, ahová üzletláncok hús és tejtermékek beszerzési igazgatóit hívtuk meg.

A bemutatót az orosz mezőgazdasági miniszter helyettesével, Alekszandr Csernogorovval folytatott tárgyalás előzte meg, aki az este folyamán a rendezvényen is tiszteletét tette.

Hivatalos látogatást tett Budai Gyula, a Vidékfejlesztési Minisztérium parlamenti ügyekért felelős államtitkára is.



2013 II. negyedév

A Moszkvai Kereskedőház megnyitója

2013 áprilisában az orosz főváros szívében megnyílt a Moszkvai Magyar Kereskedőház.

A Kereskedőházat 2013. április 22-én nyitotta meg Szijjártó Péter, a Miniszterelnökség külügyi és külgazdasági államtitkára és Tarsoly Csaba, a QUAESTOR Csoport elnök-vezérigazgatója.

A kereskedőház feladatai közé tartozik az Oroszország felé fennálló külkereskedelmi „deficit” ledolgozása, illetve befektetés közvetítés, Üzleti tanácsadás, a kereskedelmi és idegenforgalmi tevékenység élénkítése, államkötvények eladása és a részvény- és ingatlanvásárlás ösztönzése.

A kereskedőház céljai többek között a magyar vállalatok térnyerése, a magyar kis- és középvállalkozások érvényesülésének segítése, piacok szervezése magyar ipari és mezőgazdasági termékeknek, illetve magyar technológiák bevezetése Oroszországban.

Az épület Moszkva belvárosában, a központi sétálóutca (Arbat) közvetlen szomszédságában fekszik. Földszintjén 8 iroda és egy tárgyaló, emeletén pedig 5 iroda, egy tárgyaló és egy konferencia terem helyezkedik el.



2013 III. negyedév

A Balaton borvidék



2013 júliusában a balatoni borvidék legkiválóbb pincészetei mutatkoztak be.

A delegáció a Tornai, Konyári, Jásdi Pincészetekből, az Ikon és Figula borászatokból, illetve a Légli és a Szeremley Szőlőbirtokból állt.

A moszkvai bemutató helyszínéül szintén az 1812 étterem szolgált. A meghívott vendégek között ismét magyar szakdiplomáták, üzletlancok (Pl.: Metro, Auchan, Avosko, Globus Gourmet) beszerzési igazgatói, bankárok és olyan orosz üzletemberek foglaltak helyet, akik gyakran járnak Magyarországra és kedvelik a magyar italokat, a magyar konyhát.

A moszkvai rendezvényen részt vett Dr. Fazekas Sándor vidékfejlesztési miniszter és küldöttsége.

A szentpétervári helyszín ez alkalommal is a Magyar Ház volt.



2013 III. negyedév

Paprika



2013 júliusában megnyílt a kizárólag magyar élelmiszeripari termékeket árusító Paprika magyar bolt. Az ünnepélyes megnyitón jelen volt és beszédet mondott Dr. Fazekas Sándor vidékfejlesztési miniszter. Beszédet mondott még Oroszország mezőgazdasági miniszterének első helyettese, Ilja Vasziljevics Sesztakov.

A bolthálózat első tagja a Moszkva melletti Nahabino nevű, tehető orosz emberek lakta térségben nyílt meg és újabb két üzlettel bővül majd Moszkva belvárosában. A hálózat összesen 20 boltból áll majd, Oroszország összes, egy millió főnél több lakosú városában nyílik majd egy.

A Paprika egyelőre olyan magyar termékeket forgalmaz, melyeket jelenleg is árusítanak Oroszország területén, rendelkeznek minden szükséges engedéllyel.

A Paprika projekt keretein belül lehetőséget kapnak a magas színvonalú, többnyire kézműves élelmiszerek. A Paprika vezetőségének mintegy 80 termelőhöz van közvetlen kapcsolata és a megnyitó óta újabb 100 cég jelezte együttműködési szándékát.



Tervek

A Paprika bolthálózatához tartozni fog egy áfaraktár, amely jelentősen könnyíti a magyar termékek eladását Moszkvában illetve Oroszország ezen régiójában. A raktárbázis alapterülete 45.000 m², ahol különböző méretű és felszereltségű raktárhelységek találhatók.

Az áfaraktárba gyűjtőkamionon érkeznek majd Magyarországról a termékek és a raktárból való kihelyezésük kerülnek elvámolásra.

Az áfaraktár jelentősen megkönnyíti a nagy indulótőkével nem rendelkező de jó minőségű kézműves magyar termékeket gyártó manufaktúrák piacra jutását.

Az 1812 étteremben 2013 júniusában lefolytatódott a „Magyar Hét”. Pataky Péter a debreceni Ikon étterem főszakácsa egy hétig „uralta a konyhát” az étteremben és tanította meg a helyi személyzetnek a magyar tradicionális ételek még Magyarországon is egyedülálló módon való elkészítését. A magyar konyha essenciája nagy sikert aratott. Céлом, hogy az étterem magyar színekben való üzemeltetésével újra nyíljon Moszkvában egy, a magyar konyhához méltó hely.

A 2013 októberi Arany Ősz és AgroTech kiállításon való színvonalas magyar részvétel Magyarország érdeke, ezért idén is komoly célokkal kezdjük a szervezést.

A 2013 szeptemberi, budapesti OMÉK kiállításon a díszvendég Oroszország lesz, az eddig érdeklődésüket jelző cégek kapcsolatait a Vidékfejlesztési Minisztérium számára megküldtem, folyamatos a további orosz cégek felkutatása.

Hatalmas sikertörténet a Magnyt bolthálózattal való együttműködés melynek eredményeképpen Magyarországon épülhet az európai központjuk mintegy 1000 gépjárművel, 1500 új munkahelyet teremtve.

Állandó feladatok

Magyarország interaktív térképének elkészítése megyékre, termékekre lebontva. Orosz megyei vezetőkkel (kormányzókkal) való folyamatos tárgyalás a régió és Magyarország közötti közvetlen szállításokról. A magyar mezőgazdasági exportlehetőségek és az orosz mezőgazdasági szükségletek folyamatos feltérképezése.